

المحاسبون
المتحدون

FS - JLC
23-2-2003

في مسامي
الشركة الأردنية لضمان القروض المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد تلقينا الميزانية العامة المرفقة للشركة الأردنية لضمان القروض (شركة مساهمة عامة أردنية) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ وبيانات الدخل، التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. ان هذه البيانات المالية هي مسؤولية مجلس إدارة الشركة وان مسؤوليتنا هي إيداء الرأي حول هذه البيانات المالية استنادا الى أصل التدقيق التي قمنا بها.

جرى تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب ان نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للحصول على أدلة معقولة بأن البيانات المالية لا تتضمن اية أخطاء جوهرية. وتشتمل إجراءات التدقيق على فحص عينات من مستندات والأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية، كما تشتمل على تقييم للأسس المحاسبية المطبقة والتقديرات الهامة التي استندت اليها الإدارة وكذلك تقييم شامل لعرض البيانات المالية. وفي اعتقادنا ان ما لنا به من تدقيق يوفر أساسا معقولا يمكننا من إيداء الرأي.

في رأينا، ان البيانات المالية المشار اليها أعلاه تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة الأردنية لضمان القروض كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للقانون وللمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ونوصي المصادقة عليها.

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

المحاسبون المتحدون
المحاسبون
محاسبون قانونيون
عوطي حبر الكلاوي
ترخيص رقم ٥٩١ فئة (أ)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٦ كانون الثاني ٢٠٠٣

الشركة الأردنية لضمان القروض المساهمة العامة المحدودة

الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢

٢٠٠١	٢٠٠٢	إيضاحات	الموجودات
دينار	دينار		
١٠.٩٤٢.٢٤١	٧.٣٩٢.٥٦٢	٤	نقد في الصندوق ولدى البنوك
١٣.٧٨٠	١٥٩.٣١٨	٥	استثمارات للمتاجرة
٢.٥٥٦.٣٧٦	٣.٢٠٥.٤٨٠	٦	استثمارات متوفرة للبيع
٢.١٤٦.٤٧٥	٣.٧٣٤.٦٦٣	٧	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٤٨٢.٤٥٨	٤٢٩.٨٢٥	٨	نعم وأرصدة مدينة أخرى
١٦٠.١٣	١٣٤.٢٠	٩	موجودات ثابتة
<u>١٥.٤٥٣.٣٤٣</u>	<u>١٥.٠٥٥.٩٦٨</u>		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات -
٥٣٥.٠٩٠	-	١٠	أمانات البنك المركزي الأردني
٤٢.٨٢١	٢٨.٤٢١	١١	إيرادات مؤجلة
٢٥٧.٢٨٧	٢٨٥.١٩٦	١٢	نعم وأرصدة دائنة أخرى
١.٥٠٢.١٦٥	١.٥٠٠.٠٠٠	١٣	مخصص ضمان القروض
٦٤.٤٢٢	٩٠.٣٦٧	١٤	مخصص ضمان إئتمان الصائرات والمشتريين المحليين
<u>٢.٤٠١.٧٨٥</u>	<u>١.٩٠٣.٩٨٤</u>		مجموع المطلوبات
		١٥	حقوق المساهمين -
١٠.٠٠٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠.٠٠٠		رأس المال المدفوع
٤٢٥.٠٨٥	٤٧٤.٥١٣		إحتياطي اجباري
٦٤٠.٧٢٣	٧٣٩.٥٧٩		إحتياطي إختياري
٥٠٠.٠٠٠	٣٥٠.٠٠٠		أرباح للتوزيع على المساهمين
٢٥٨.٧٠٩	٤١٣.٣٦٨		التغير المتراكم في القيمة العادلة
<u>١.٢٢٧.٠٤١</u>	<u>١.١٧٤.٥٢٤</u>		أرباح مدورة
<u>١٣.٠٥١.٥٥٨</u>	<u>١٣.١٥١.٩٨٤</u>		مجموع حقوق المساهمين
<u>١٥.٤٥٣.٣٤٣</u>	<u>١٥.٠٥٥.٩٦٨</u>		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

الشركة الأردنية لضمان القروض المساهمة العامة المحدودة

بيان الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢

<u>٢٠٠١</u>	<u>٢٠٠٢</u>	<u>إيضاحات</u>	<u>الإيرادات</u>
دينار	دينار		
٧٥٦ر٤٨٨	٥٢٧ر٢٢٥	١٦	فوائد بنكية
٢٩٤ر٧٢٣	٣٣٩ر٤١٧		عمولات ضمان القروض
٧٣ر٦٢١	٩٢ر٣٩٨		عمولات ضمان إئتمان الصادات والمشتريين المحليين
٣٠٢ر٢١٦	٣١٩ر٧٧٧	١٧	فوائد وأرباح إستثمارات
٢٧ر١٨٥	٢٢ر٠٢١	١٨	إيرادات أخرى
١٤٥٤ر٢٣٣	١٣٠٠ر٨٣٨		مجموع الإيرادات
١٩٢ر٩٢٣	١٤٥ر٣٩٥	١٣	ينزل: مخصص ضمان القروض
١٤ر٢٣٧	٣٠ر٥٢٦	١٤	مخصص ضمان إئتمان الصادات والمشتريين المحليين
٥٨٢ر٥٨٤	٦٠٨ر٩٣٩	١٩	مصاريف إدارية وعمومية
١٦ر٦٠٦	٢١ر٦٩٨		مخصص تعويض نهاية الخدمة
٦٤٧ر٨٨٣	٤٩٤ر٢٨٠		صافي الربح قبل ضريبة الدخل والرسوم
٦ر٤٧٩	٤ر٩٤٣		رسوم دعم البحث العلمي والتدريب المهني
٦ر٤٧٩	٤ر٩٤٣		رسوم الجامعات الأردنية
-	٤ر٠١٤		صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٤٤ر٠٠٠	٣٣ر٦١٠		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٥٩٠ر٩٢٥	٤٤٦ر٧٧٠		صافي الربح
فلس/دينار	فلس/دينار		
٠ر٠٥٩	٠ر٠٤٥		حصة السهم من صافي الربح
سهم	سهم		
١٠ر٠٠٠ر٠٠٠	١٠ر٠٠٠ر٠٠٠		المعدل المرجح لعدد الأسهم

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

الشركة الأردنية لضمان القروض المساهمة العامة المحدودة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢

رأس المال المدفوع	احتياطات		التغير المتراكم في القيمة العادلة	لربح	لربح	المجموع
	إجباري	اختياري		للمساهمين	مستدرة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٦٠,٢٩٧	٥١١,١٤٦	-	١,٣٠٩,٢٥٠	١٢,١٨٠,٤٦٨
أثر تطبيق معيار المحاسبة الدولي (٣٩)	-	-	-	-	٢١,٤٥٦	٢١,٤٥٦
التغير في القيمة العادلة	-	-	-	-	-	٢٥٨,٧٠٩
صافي الربح	-	-	-	-	٥٩٠,٩٢٥	٥٩٠,٩٢٥
التحويلات	-	٦٤,٧٨٨	١٢٩,٤٧٧	-	(١٩٤,٣٦٥)	-
لربح مقترح توزيعها على المساهمين	-	-	-	٥٠٠,٠٠٠	(٥٠٠,٠٠٠)	-
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٢٥,٠٨٥	٦٤٠,٧٢٣	٢٥٨,٧٠٩	١,٢٢٧,٠٤١	١٣,٠٥١,٥٥٨
لربح متحققة/ أثر تطبيق معيار المحاسبة الدولي (٣٩)	-	-	-	-	(١,٠٠٣)	(١,٠٠٣)
التغير في القيمة العادلة	-	-	-	-	-	١٥٤,٦٥٩
صافي الربح	-	-	-	-	٤٤٦,٧٧٠	٤٤٦,٧٧٠
ربح مقترح توزيعها على المساهمين	-	-	-	٢٥٠,٠٠٠	(٢٥٠,٠٠٠)	-
ربح موزعة على المساهمين	-	-	-	(٥٠٠,٠٠٠)	-	(٥٠٠,٠٠٠)
تحويلات	-	٤٩,٤٢٨	٩٨,١٥٦	-	(١٤٨,٢٨٤)	-
رصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٧٤,٥١٣	٧٣٩,٥٧٩	٤١٣,٣٦٨	١,١٧٤,٥٢٤	١٣,١٥١,٩٨٤

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

الشركة الأردنية لضمان القروض المساهمة العامة المحدودة

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢

إيضاحات

٢٠٠١
دينار

٢٠٠٢
دينار

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

صافي الربح قبل ضريبة الدخل والرسوم
يضاف: إستهلاكات

مخصص ضمان القروض
مخصص ضمان إلتئمان الصادرات والمشتريين المحليين
مخصص تعويض نهاية الخدمة
(أرباح) خسارة تقييم استثمارات

ينزل: إيرادات غير نقدية

٦٤٧٨٨٣	٤٩٤٢٨٠
٤٥٥١٢	٤٤٣١٩
١٩٢٩٢٣	١٤٥٣٩٥
١٤٢٣٧	٣٠٥٢٦
١٦٦٠٦	٢١٦٩٨
١٣٤٢	(١٠٠٣)
(١٨٥٤٢)	(١٤٤٠٠)

٨٩٩٩٦١ ٧٢٠٨١٥

(٢٦٦٢٣٧) ٥٢٦٢٣

-	(٥٣٥٠٩٠)
٤٣٩٤٦	٢٧٠١
(٣٧٦٢٦٣)	(١٤٧٥٦٠)
(٦١٩٢)	(٤٥٨١)

٢٩٤٥١٥ ٨٨٩١٨
(٢٧٥٠٠) (٤٤٠٠٠)

٢٦٧٠١٥ ٤٤٩١٨

(الزيادة) النقص في الموجودات -

نعم وأرصدة مدينة أخرى

(النقص) في المطلوبات -

امانات البنك المركزي الأردني

نعم وأرصدة دائنة أخرى

مخصص ضمان القروض

مخصص ضمان إلتئمان الصادرات والمشتريين المحليين

مكافأة أعضاء مجلس الادارة المدفوعة

صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الإستثمار

صافي التغير في الاستثمارات
النقص (الزيادة) في شهادات الإيداع
شراء موجودات ثابتة

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الإستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

الأرباح الموزعة على المساهمين

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل

صافي النقص في النقد

النقد وما في حكمه كما في بداية السنة

لنقد وما في حكمه كما في نهاية السنة

(٢١٧٦٨٥٩)	(٢٢٢٨١٧١)
(٨٥٠٠٠)	١٢٥٠٠٠
(٢٨٠٣٦)	(١٨٤٢٦)
(٣٠٥٤٨٩٥)	(٩٩٦٥٩٧)

(-) (٥٠٠٠٠)

(-) (٥٠٠٠٠)

(٢٧٨٧٨٨٠) (١٤٥١٦٧٩)

٩٥٣٢٢١٢١ ٦٧٤٤٢٤١

٦٧٤٤٢٤١ ٥٢٩٢٥٦٢

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية